

сопственик куће  
sopstvenik kuće  
хотел  
hotel

његов стан  
njegov stan

ПРИЈАВА — PRIЈАВА  
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIЈAVLJUЈE SE: *Дубоварска 15*

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	<del>Ташковска 9.</del>
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	<i>Клара Слнанин</i>
Занимање — Zanimanje	<i>дом.</i>
Држављанство — Državljanstvo	<i>Београдско</i>
Дан, месец и год. рођења — Dan, mesec i god. rođenja	<i>8-1-1902</i>
Место рођења, срез, земља — Mesto rođenja, srez, zemlja	<i>Паласвац</i>
Завичајна општина, срез, земља — Zavičajna opština, srez, zemlja	<i>Сумица</i>
Брачно стање — Брачно stanje	<i>удана</i>
Вера — Vera	<i>католичка</i>
Рођено име оца и мајке, и мајчино девојачко презиме Rođeno ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	<i>Винко — Мила Хаим</i>
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	<i>Сосна Црк 17-<sup>II</sup></i>

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА:  
NAPOMENA:

Станар — Stanar

*Бројача Хаим*

(датум)  
(datum)

(место)  
(mesto)

*9-11-34*

*Земун*

Власник куће-управитељ-станодавац  
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

*Бр. Хаим*



ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА  
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANIŃA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци naroč. znaci	

Датум пријаве Datum priјave	Улица Ulica	Број куће Broј kuће	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ СТАНОДАВЦА	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odlazi
				23-1-34	за Србију

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД